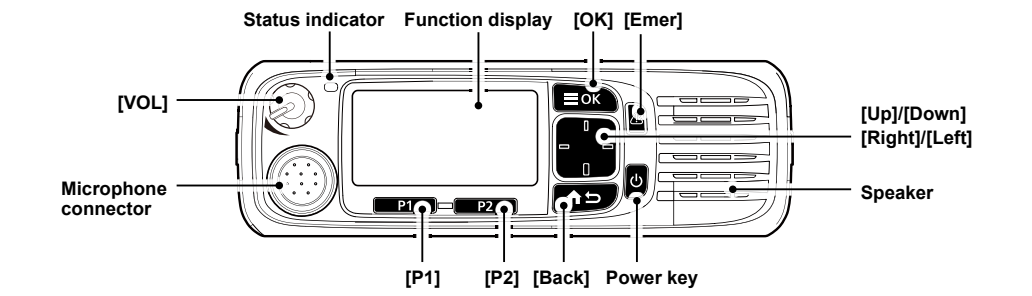


PANEL DESCRIPTION

NOTE: Different functions may have been assigned to the keys by your dealer, except for the Power key.



◇ About the Status indicator

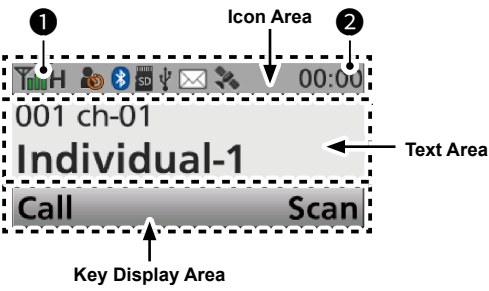
- Lights red while transmitting.
- Lights green while receiving a signal, or when the squelch is open.

◇ About the Microphone connector

Connect the supplied or optional microphone.

CAUTION: DO NOT connect non-specified microphones. The pin assignments may be different and may damage the transceiver.

FUNCTION DISPLAY



◇ Icon Area

Indicators

❶ SIGNAL STRENGTH INDICATOR

Displays the relative received signal strength.

❷ CLOCK

Displays the current time.

- ① "AM" or "PM" is displayed beside the time display when the 12 hour display format is selected.
- ② "----" is displayed instead of the current time when the internal clock is not set.

Icons

* These icons are not displayed, depending on the presetting.

POWER ICON

- "L1" is displayed when the output power is set to low.
- "L2" is displayed when the output power is set to mid.
- "H" is displayed when the output power is set to high.

AUDIBLE ICON

Displayed when the channel is in the Audible (unmuted) mode.

MESSAGE ICON

- Blinks after Messages (Message or Status Message) have been received.
- Stops blinking when the screen is changed, or any key is pushed, but is displayed if unread messages are still in the Message memory.
- Disappears when all messages in the Message memory have been read.

BELL ICON

Displayed when a matching signal is received, depending on the presetting.

SCAN ICON

- Displayed when a scan is paused.
- Blinks while a scanning.

SCAN TARGET CHANNEL ICON

Displayed when the channel is selected as a scan target channel.

SCRAMBLER ICON

In the Analog mode:

Displayed when the Voice Scrambler function is ON.

In the Digital mode:

- Displayed when the Voice Encryption function is ON.
- Blinks when receiving an encrypted signal.

GPS ICON*

- Displayed when valid position data is received.
- Blinks when searching for satellites or calculating position data.

RECORD ICON*

- Displayed when the Record function is ON.
- Blinks while recording audio.
- ① "△" is displayed when there is no microSD card's free space and cannot record audio.

TALK AROUND ICON

Displayed when the Talk Around function is ON.

PHONE ICON

- Displayed when the transceiver is connected to a telephone network on the selected channel.
- Blinks while receiving a phone call.

SITE LOCK ICON

Displayed when the Site Lock function is ON.

LONE WORKER ICON

Displayed when the Lone Worker function is ON.

NOISE CANCEL ICON

Displayed when the Noise Cancel function is ON.

SURVEILLANCE ICON

Displayed when the Surveillance function is ON.

VOX ICON

Displayed when the VOX function is ON.

Bluetooth® ICON

- Displayed when Bluetooth is activated.
- Lights Blue when a Bluetooth device is connected.
- Does not light when no Bluetooth® device is connected.

microSD ICON*

Displayed when a microSD card is inserted.
① "△" is displayed when the microSD card has not been formatted.

USB ICON

Displayed when a USB device is connected.

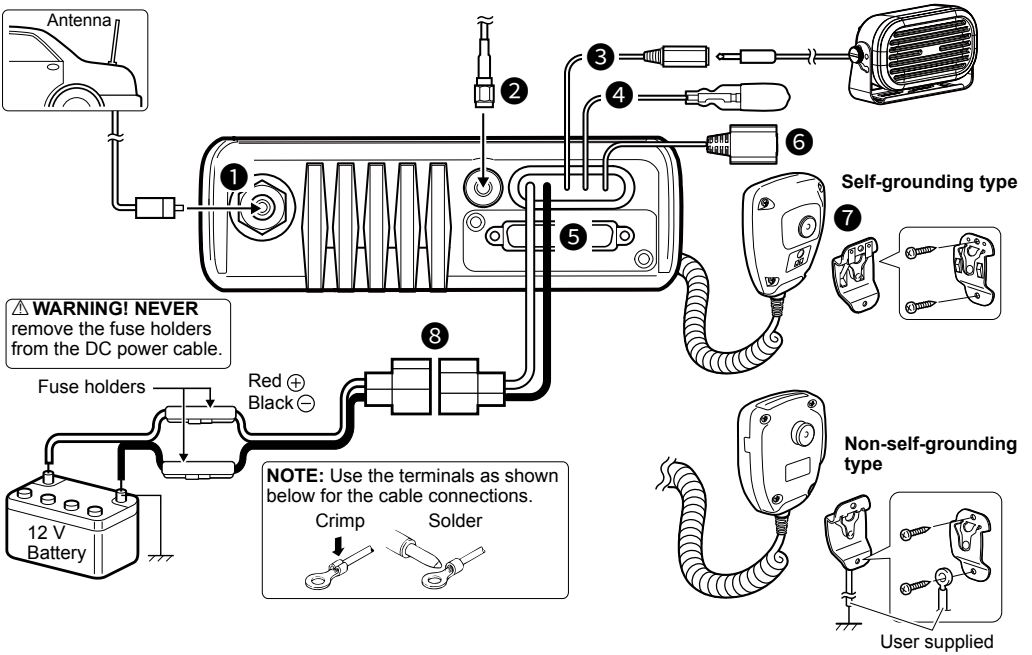
◇ Text Area

Displays the selected Zone number, Channel number, and Channel name, if set.

◇ Key Display Area

Displays the assigned function of [P1] and [P2].
① Ask your dealer about the assigned Software key function.

REAR PANEL CONNECTION



❶ ANTENNA CONNECTOR

Connect to an antenna. Contact your dealer about antenna selection and placement.

❷ GPS ANTENNA CONNECTOR

Connect the UX-241 GPS antenna.

❸ EXTERNAL SPEAKER JACK

Connect a 4 ~ 8 Ω external speaker.

❹ IGNITION LEAD

Connects to an ignition line.

CAUTION: DO NOT put pressure on this lead. Binding to the DC power cable is recommended.

❺ D-Sub 25-pin

Connects to an external unit.

❻ USB CABLE

Connects to a PC.

❷ MICROPHONE HANGER

For a self-grounding type:

The microphone ON/OFF hook functions can be used without the vehicle's ground.

For a non-self-grounding type:

Connect the supplied microphone hanger to the vehicle's ground for microphone ON/OFF hook functions.

❸ Connects to a 12 V DC battery.

Pay attention to polarities.

CAUTION: DO NOT connect to a 24 V battery. This will damage the transceiver.

BASIC OPERATION

◇ Turning power ON

Push [⏻] to turn ON the transceiver.

◇ Receiving and Transmitting

Receiving:

1. Push [Up] or [Down] to select a channel.
2. When receiving a call, rotate [VOL] to adjust the audio output level to a comfortable listening level.

Transmitting:

1. Wait until the channel is clear to avoid interference.
2. While holding down [PTT], speak at your normal voice level.
3. Release [PTT] to receive.

IMPORTANT:

To maximize the readability of your signal:

1. After pushing [PTT], pause briefly before you start speaking.
2. Hold the microphone 5 ~ 10 cm (2 ~ 4 inches) from your mouth, then speak at your normal voice level.

ICOM PRÉCAUTIONS

RADIOS VHF P25
IC-F7510
RADIOS UHF P25
IC-F7520/IC-F7540

Thank you for choosing this Icom product.
READ ALL INSTRUCTIONS carefully and completely before using this product.

DÉFINITIONS EXPLICITES

TERME	DEFINITION
 DANGER!	Risque d'accident mortel, de blessures corporelles graves ou d'explosion.
 AVERTISSEMENT!	Risque de blessures corporelles, d'incendie ou de choc électrique.
ATTENTION	Risque de dégât matériel.
NOTE	La non prise en compte peut entraîner des désagréments. Absence de risque de blessures corporelles, d'incendie ou de choc électrique.

INFORMATION FCC

Cet équipement a été testé et reconnu conforme aux limites fixées pour un appareil numérique de classe A, conformément au point 15 de la réglementation FCC. Ces limites assurent une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement génère une énergie de radio fréquence, utilise et rayonner et s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instruction, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Le fonctionnement de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de causer des interférences nuisibles lorsque l'utilisateur doit corriger les interférences à ses propres frais.

Cet appareil respecte les conditions établies au paragraphe 15 des règles de la FCC. Son utilisation est assujettie à la condition de ne pas provoquer des interférences nuisibles.

MISE EN GARDE: Tout changement ou modification, non expressément approuvé par Icom Inc., peut annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser cet appareil conformément à la réglementation FCC.

icom Inc.
1-1-32 Kamiminami, Hirano-ku,
Osaka 547-0003, Japan

Count on us!
A7383D-3US-2
Printed in Japan
© 2017–2018 Icom Inc.

RÉCEPTEUR GPS / GLONASS

Ne pas installer l'antenne GPS à proximité de l'émetteur-récepteur ou l'antenne. Un GPS interne ou un récepteur GLONASS peuvent ne pas fonctionner si le l'émetteur-récepteur émet ou reçoit dans les gammes de fréquences comme indiqué ci-dessous.

Pour la série IC-F7510		(unité: MHz)
	Récepteur GPS	Récepteur GLONASS
Émission	142.850 ~ 142.860	145.275 ~ 145.945
	157.135 ~ 157.145	159.805 ~ 160.540
Réception	146.845 ~ 147.110	149.745 ~ 150.790

Pour la série IC-F7520		(unité: MHz)
	Récepteur GPS	Récepteur GLONASS
Émission	392.840 ~ 392.865	399.515 ~ 401.343
Réception	443.545 ~ 444.065	449.335 ~ 451.425

Pour la série IC-F7540		(unité: MHz)
	Récepteur GLONASS	
Émission	799.0375 ~ 802.6875	
Réception	856.1815 ~ 859.8375	

Icom n'est pas responsable de la destruction ou des dommages sur l'émetteur-récepteur Icom, si le dysfonctionnement est causé par:

- Force majeure, sans toutefois s'y limiter, les incendies, tremblements de terre, tempêtes, inondations, la foudre, ou autres catastrophes naturelles, perturbations, émeutes, guerre, ou contamination radioactive.
- L'utilisation de l'émetteur-récepteur Icom avec tout équipement non fabriqué ou approuvé par Icom.

Icom, Icom Inc. et le logo Icom sont des marques déposées de Icom Incorporated (Japon) au Japon, aux États-Unis, au Royaume-Uni, en Allemagne, en France, en Espagne, en Russie, en Australie, en Nouvelle-Zélande, et/ou dans d'autres pays. AMBE + 2 est une marque déposée et propriété de Digital Voice Systems Inc. Tous les autres produits et toutes les autres marques sont des marques déposées ou non appartenant à leur titulaire respectif.

PRÉCAUTIONS

 **AVERTISSEMENT! NE JAMAIS** connecter l'émetteur-récepteur a une alimentation CA au risque de provoquer un incendie ou un choc électrique.

 **AVERTISSEMENT! NE JAMAIS** utiliser l'émetteur-récepteur durant un orage. Cela risquerait de provoquer un choc électrique, un incendie ou d'endommager l'émetteur-récepteur. Toujours débrancher la source d'alimentation et l'antenne avant une tempête.

 **AVERTISSEMENT! NE JAMAIS** brancher l'émetteur-récepteur sur une source d'alimentation de plus de 16 V CC. **NE JAMAIS** émettre lorsque le coupleur est activé (ON), alors qu'aucune antenne n'est raccordée, au risque d'endommager gravement l'émetteur-récepteur.

 **AVERTISSEMENT! NE JAMAIS** couper le câble d'alimentation CC entre la prise CC à l'arrière de l'émetteur-récepteur et le porte fusible. L'émetteur-récepteur peut être endommagé par la suite en cas de connexion inappropriée.

 **AVERTISSEMENT! NE JAMAIS** placer l'émetteur-récepteur à un emplacement où il pourrait gêner le fonctionnement normal du navire ou provoquer des blessures corporelles.

ATTENTION: NE JAMAIS exposer l'émetteur-récepteur à la pluie, à la neige ou à tout autre liquide.

ATTENTION: Confirmez que tous les connecteurs et les prises sont secs et propres avant la fixation. Les exposer à la poussière ou l'eau se traduira par de graves dommages à l'émetteur-récepteur.

ATTENTION: L'émetteur-récepteur chauffe en cas d'utilisation continue sur une longue durée.

NE PAS utiliser ou placer l'émetteur-récepteur dans des zones où la température est inférieure à −30°C (−22°F) ou supérieure à 60°C (140°F) ou dans des zones soumises au rayonnement solaire direct, telles le tableau de bord.

NE PAS utiliser un emetteur-recepteur embarque avec le moteur du vehicule arrete. La batterie du véhicule sera rapidement épuisé lorsque la radio transmet lorsque le moteur du véhicule est éteint.

NE PAS placer l'émetteur-récepteur dans un environnement excessivement poussiéreux ou en plein soleil.

NE PAS placer l'émetteur-récepteur contre un mur pour ne pas gêner la dispersion de la chaleur.

NE PAS utiliser de solvants agressifs tels que l'essence ou l'alcool pour nettoyer le l'émetteur-récepteur, en raison des risques d'endommager la surface du l'émetteur-récepteur.

NE PAS boucher le purgeur lorsque vous installez l'émetteur-récepteur. Cet émetteur-récepteur a un purgeur d'air sur la face inférieure de l'émetteur-récepteur pour satisfaire aux exigences de IP55.

Utiliser exclusivement un microphone Icom (fourni d'origine ou en option). La repartition des broches des microphones des autres fabricants est différente et leur connexion à l'IC-F7510/IC-F7520 peut endommager l'émetteur-récepteur. Placer l'émetteur-récepteur hors de portée des enfants pour éviter toute utilisation inopinée.

INFORMATION SUR LA FORMATION À LA SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT!

Votre radio Icom produit une énergie électromagnétique de radiofréquences (RF), en mode de transmission. Cette radio est conçue pour un «usage professionnel seulement» et classée comme tel, ce qui signifie qu'elle doit être utilisée uniquement dans le cadre d'un travail par des personnes conscientes des dangers et des mesures visant à minimiser ces dangers. Elle N'EST PAS conçue pour une «utilisation grand public», dans un environnement non contrôlé.

- Afin de satisfaire aux exigences de la FCC et d'IC en matière d'exposition aux RF, il est nécessaire que l'antenne soit installée conformément aux trois conditions suivantes:
 - Le gain de l'antenne du radio émetteur ne doit pas dépasser 0dBi.
 - IC-F7510:

Il faut que l'antenne émettrice de cet appareil soit placée à l'extérieur d'un véhicule et tenue éloignée d'au moins 57 cm (23 pouces) de toute personne pendant le fonctionnement. Dans le pire des cas, pour un petit véhicule, l'antenne doit être placée sur le toit, n'importe où dans l'axe central du véhicule, afin de respecter une distance de 57 cm (23 pouces) du bord le plus rapproché du véhicule et ainsi éviter que les personnes présentes soient exposées.
 - IC-F7520:

Il faut que l'antenne émettrice de cet appareil soit placée à l'extérieur d'un véhicule et tenue éloignée d'au moins 42 cm (17 pouces) de toute personne pendant le fonctionnement. Dans le pire des cas, pour un petit véhicule, l'antenne doit être placée sur le toit, n'importe où dans l'axe central du véhicule, afin de respecter une distance de 42 cm (17 pouces) du bord le plus rapproché du véhicule et ainsi éviter que les personnes présentes soient exposées.
 - IC-F7540:

Il faut que l'antenne émettrice de cet appareil soit placée à l'extérieur d'un véhicule et tenue éloignée d'au moins 31 cm (12 pouces) de toute personne pendant le fonctionnement. Dans le pire des cas, pour un petit véhicule, l'antenne doit être placée sur le toit, n'importe où dans l'axe central du véhicule, afin de respecter une distance de 31 cm (12 pouces) du bord le plus rapproché du véhicule et ainsi éviter que les personnes présentes soient exposées.
 - IC-F7510:

Émettre uniquement lorsque les personnes à l'extérieur du véhicule se trouvent à au moins la distance minimale recommandée de 136 cm (54 pouces) de l'antenne correctement installée. Cette distance de sécurité assurera que les personnes soient placées suffisamment loin d'une antenne correctement fixée à l'extérieur pour satisfaire aux exigences en matière d'exposition aux RF, en vertu des normes de conformité applicables.
 - IC-F7520:

Émettre uniquement lorsque les personnes à l'extérieur du véhicule se trouvent à au moins la distance minimale recommandée de 119 cm (47 pouces) de l'antenne correctement installée. Cette distance de sécurité assurera que les personnes soient placées suffisamment loin d'une antenne correctement fixée à l'extérieur pour satisfaire aux exigences en matière d'exposition aux RF, en vertu des normes de conformité applicables.
 - IC-F7540:

Émettre uniquement lorsque les personnes à l'extérieur du véhicule se trouvent à au moins la distance minimale recommandée de 82 cm (32 pouces) de l'antenne correctement installée.

Cette distance de sécurité assurera que les personnes soient placées suffisamment loin d'une antenne correctement fixée à l'extérieur pour satisfaire aux exigences en matière d'exposition aux RF, en vertu des normes de conformité applicables.



MISE EN GARDE

Afin de vous assurer que votre exposition à une énergie électromagnétique de RF se situe dans les limites permises par la FCC et d'IC pour une utilisation grand public, veuillez en tout temps respecter les directives suivantes:

- NE PAS** faire fonctionner la radio sans qu'une antenne appropriée y soit fixée, car ceci risque d'endommager la radio et causer une exposition supérieure aux limites établies par la FCC et d'IC. L'antenne appropriée est celle qui est fournie avec cette radio par le fabricant ou une antenne spécialement autorisée par le fabricant pour être utilisée avec cette radio.

- NE PAS** émettre pendant plus de 50 % du temps total d'utilisation de l'appareil («50 % du facteur d'utilisation»). Émettre pendant plus de 50 % du temps total d'utilisation peut causer une exposition aux RF supérieure aux limites établies par la FCC et d'IC. Lorsque le voyant indicateur rouge s'allume, cette radio est en train d'émettre. La radio émettra si vous appuyez sur le bouton du microphone.

Interférence électromagnétique et compatibilité
En mode de transmission, votre radio Icom produit de l'énergie de RF qui peut provoquer des interférences avec d'autres appareils ou systèmes. Pour éviter de telles interférences, mettez la radio hors tension dans les secteurs où une signalisation l'exige. NE PAS faire fonctionner l'émetteur dans des secteurs sensibles au rayonnement électromagnétique tels que les hôpitaux, les aéronefs et les sites de dynamitage.

TECHNOLOGIE DE CODAGE DE LA VOIX

Le système de codage AMBE+2 utilisé dans ce produit est protégé par les règlements de propriété intellectuelle, incluant des droits de propriété, des copyrights et des accords de confi dentialité sur les systèmes de numérisation de la voix. La licence concernant la technologie de codage de la voix est concédée seulement pour être utilisée avec cet équipement de communication. Il est formellement interdit à l'utilisateur d'essayer d'extraire, de décompiler ou de réaliser du "reverse engineering" ou tout autre opération ayant pour but de convertir le code objet sous une forme lisible. #8,595,002, #8,359,197, #8,315,860, #8,200,497, #7,970,606, #6,912,495 B2.